



*Le Président
de la République d'Haïti*

Le 2 avril 1992

Son Excellence
Dr. Patricio Aylwin Azocar
Président de la République du Chili
En ses bureaux.

Excellence,

Votre appui solidaire depuis 6 mois pour la défense et le sauvetage de la démocratie dans notre pays représente une contribution réconfortante à notre peuple.

En son nom, Nous tenons à vous dire de façon très simple, mais également très sincère, le plus chaleureux merci que peut exprimer la terre haïtienne si vigoureusement engagée dans sa quête de liberté.

Animé de ce sentiment, nous nourissons la conviction que votre soutien nous est à tout jamais acquis.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Jean-Bertrand Aristide', written over a horizontal line.

Jean-Bertrand Aristide
Président de la République d'Haïti

..2

Animados por este sentimiento, alimentamos la convicción de que contamos con vuestro apoyo en todo momento.

(Firma)

Jean-Bertrand Aristide

Presidente de la República de Haití



=====

SANTIAGO DE CHILE, a 19 de mayo de 1992.-



LA TRADUCTORA OFICIAL.



TRADUCCION AUTENTICA

I-376/92

(Escudo)

EL PRESIDENTE
DE LA REPUBLICA DE HAITI

2 de abril de 1992

Su Excelencia

Sr. Patricio Aylwin Azocar

Presidente de la República de Chile

Presente

Excelencia:

Vuestro apoyo solidario desde hace 6 meses por la defensa y resguardo de la democracia en nuestro país representa una contribución reconfortante para nuestro pueblo.

En nombre de éste, quisiéramos expresarle en forma muy simple, pero igualmente sincera, el más caluroso agradecimiento que pueda expresar la tierra haitiana tan fuertemente comprometida en su búsqueda de libertad.

